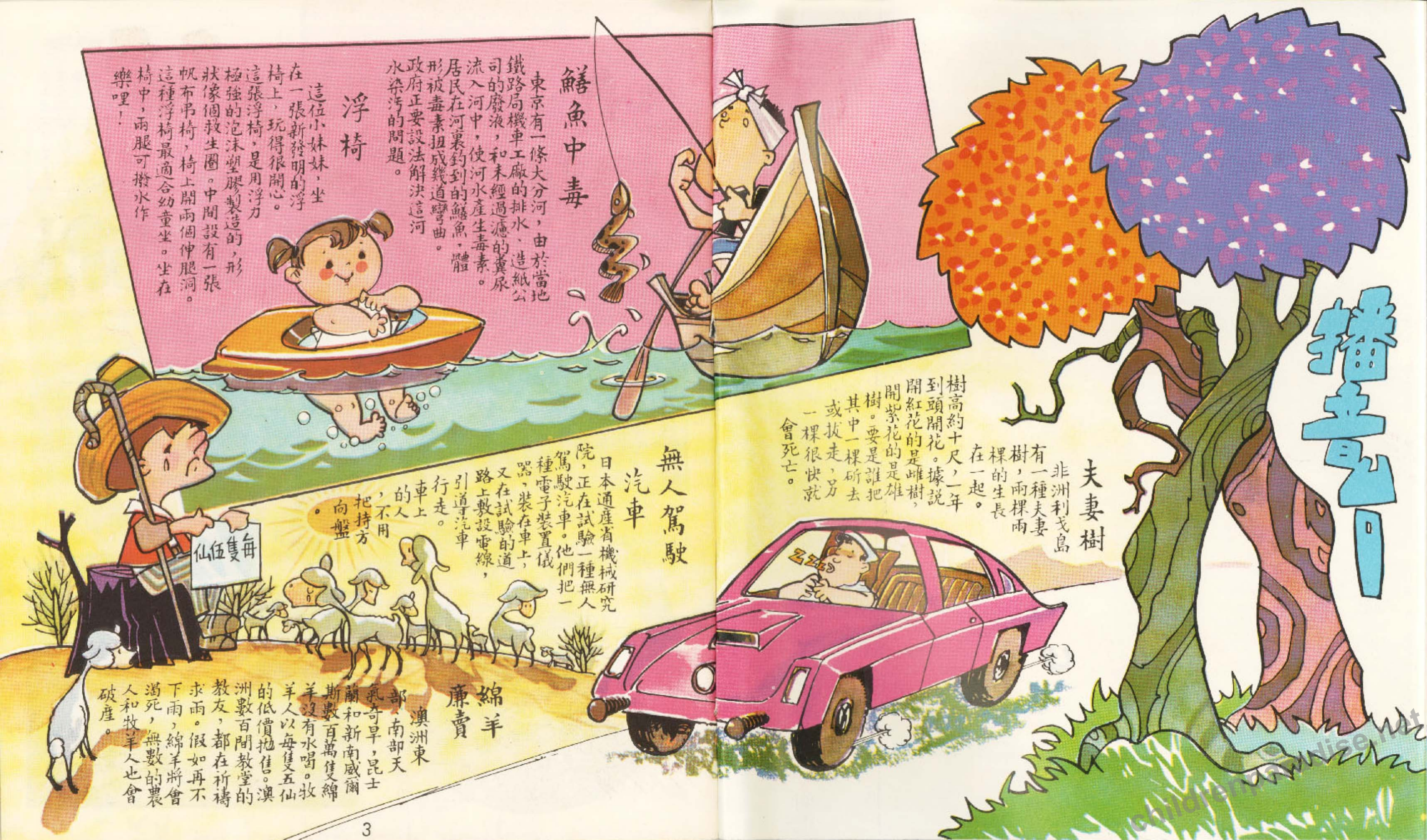


兒童樂園
424


鱔魚中毒
東京有一條大分河，由於當地鐵路局機車工廠的排水、造紙公司的廢液，和未經過濾的糞尿流入河中，使河水產生毒素。居民在河裏釣到的鱔魚，體形被毒素扭成幾道彎曲。政府正要設法解決這河水染污的問題。
浮椅
這位小妹妹，坐在一張新發明的浮椅上，玩得很開心。這張浮椅，是用浮力極強的泡沫塑膠製造的，形狀像個救生圈。中間設有一張帆布吊椅，椅上開兩個伸腿洞。這種浮椅最適合幼童坐。坐在椅中，兩腿可撥水作樂哩！
無人駕駛汽車
日本通產省機械研究院，正在試驗一種無人駕駛汽車。他們把一種電子裝置儀器，裝在車上，又在試驗的道路上敷設電線，引導汽車行走。車上的人，不用把持方向盤。
綿羊廉賣
澳洲東部，南部天氣奇旱，昆士蘭和新南威爾斯數百萬隻綿羊沒有水喝。牧羊人以每隻五仙的低價拋售。澳洲數百間教堂的教友，都在祈禱求雨。假如再不下雨，綿羊將會渴死，無數的農人和牧羊人也會破產。
每隻伍仙
夫妻樹
非洲利戈島有一種夫妻樹，兩棵兩棵的生長在一起。樹高約十尺，一年到頭開花。據說開紅花的是雌樹，開紫花的是雄樹。要是誰把其中一棵斫去或拔走，另一棵很快就會死亡。

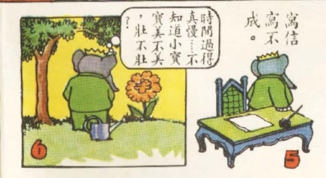
動物故事

三個象寶寶













波波立刻跳上腳踏車，沒命的趕回家。

小寶寶出生了。我真該死，跑那麼遠！

國王不是說一聲砲響嗎，怎麼發了三響？

我也不知道啊！

原來思思產下三個小寶寶。

思思，你沒事吧！

保姆只好馬上用一個籃子多做一張嬰兒牀。

朋友都來恭賀波波和思思，送來很多禮物。

他們比正常的寶寶輕了些。每天額外給他們六瓶牛奶喝。每瓶牛奶裏放一匙蜜糖吧！

思思、老太太和保姆一起給大寶、二寶、三寶餵奶。大寶的食量最大，吃完還吵着要。











二寶大哭，思思呵她。

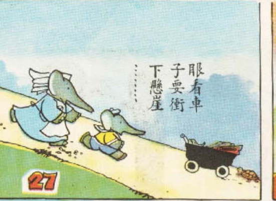












不料一隻烏龜擋着車輪，車子翻了，三寶被拋到懸崖下。

幸虧三寶落在一棵樹上。

小象，抓緊樹枝，我們來救你！

揚起大耳朵，保持身體平衡。快到我們家了。


謝謝你們救了我！現在我要想辦法下去。
坐在我頭上，扶着我的角，我帶你回家吧！
波波已經趕到，馬上接過三寶。
思思和小齒也趕到，知道三寶安全，十分高興。
過了幾個月，波波發起一次旅行。
牠們找到一個風景優美的地點野餐。
吃過東西後，垂耳躺下睡覺。波波到河裏釣魚，小齒帶思思去捉昆蟲。
三寶鑽進垂耳的帽子裏。
哈哈，好一隻大烏龜！
後來，二寶把帽子放在河裏當船坐。水流把牠沖到河心。
鴨兒，把三寶帶回來！
媽媽，三寶被沖走了！
大寶二寶急了。
這時，河裏忽然出現一條鱷魚。
有鱷魚，救命呀！
波波正靜靜等待魚兒上釣，轉身看見一條鱷魚衝向三寶，又吃驚又憤怒。
波波提起船錨，向鱷魚張開的血盤大口拋去。
鱷魚受了傷，在水裏掙扎。帽子翻了，三寶掉進河裏。
波波連忙跳到河裏，拯救三寶。
紅鶴，請替我通知思思王后，帶大家馬上回家。鴨鴨，請替我到水裏拾回皇冠和帽子。
思思替三寶洗過熱水澡，把牠放在牀上。小齒、栗栗、大寶和二寶這時才鎮靜下來。
養育小孩可真不易。
麻煩點也值得。沒有牠們，我們才不知該怎麼好。

生活故事

足球迷


大江，要不要踢足球？
要玩就快下來！
來啦！來啦！


跑快點，今天要玩個夠！


現在是暑假，球場一定擠滿了人。


奇怪，球場居然是空着的。
哈哈！好極了，現在是我們的天下了。


慢着，大好的場地怎會沒有人玩，有點不尋常呢！
這個……。


他們大概都是游泳去了。
別瞎猜了，開始我們的世界盃足球賽吧！


於是，球賽開始了。
唏！我是球王比利。


我是最佳門將。


他們不知不覺玩了兩小時有多，忽然……。
大江，你怎麼啦？


他們很害怕，只好向球場管理員求助。
大江，醒過來呀！


叔叔，他會有危險嗎？
讓我試試能不能救醒他。


擦過藥油，躺了一會，大江醒了。
太陽猛，氣溫高，體力損耗又大，身體吃不消就會暈，以後別在大暑天踢足球啦！
好了，沒事了。

太乙真人


哪吒被石磯仙子追殺，無路可逃，只得直奔乾元山，找師父太乙真人求救去。
師父救我，弟子因練習弓箭，誤傷了石磯仙子的白鶴，因此被她追殺！
你做事不留心，惹出事了，又來找我麻煩，快到洞裏躲一躲吧！
道兄，請了！剛才是不是有個小孩逃進山裏？
是的，他就是我的徒弟哪吒！

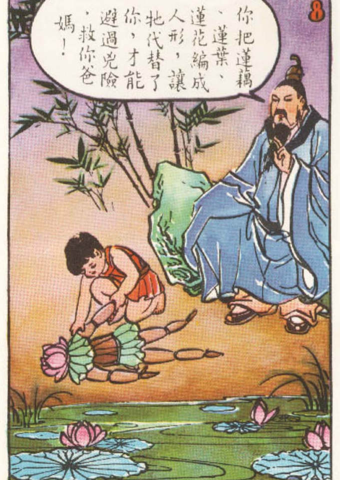

喲！哪吒是你的徒弟嗎？可是他很頑皮，把我的白鶴射死！
對了，我正要懲罰他哩！不過，他這次是無意的，請多多原諒，恕他一次！我願意賠你一隻仙鶴，好嗎？


我的鶴兒非比尋常家禽，牠是能懂主人的意思的，除非你能起死回生，不然，別的鶴兒我是不要的！
好吧，這個我有辦法！


這裏的靈芝草，是有名起死回生聖藥。你摘一枝放在牠口內，便能復活。


多謝道兄惠贈靈芝！令徒的乾坤圈原物交還。


哪吒！你兩次闖下大禍，石磯仙子算是和解了；但龍王正要找你爸媽算帳呢
師父，怎樣能救爸媽呢？


你把蓮藕、蓮葉、蓮花編成人形，讓牠代替了你，才能避過兇險，救你爸媽！



太乙真人喝聲：「哪吒，起來！」這蓮藕人便坐了起來，和哪吒一模一樣。
哪吒，起來！快到陳塘關，救你爸媽去！
嗯，知道了！



化身哪吒別了太乙真人，飛往陳塘關去。



誰知陳塘關正給東海龍王發起洪水，淹到關外。



原來東海龍王糾合西南北海龍王一齊進攻。
喂，你們不要難為我爸媽和人民，我做的事我担當。



我哪吒本是太乙真人的徒弟，只是借爸媽的骨肉托生他的門下。現在我把骨肉歸還他們，我做的事與他無關，你們都來跟我算帳吧！



你們不必奇怪，看我把身體每一部份折出來，還給爸媽，然後你們跟我的靈魂算帳好了！



這是我的腿！
這是我的頭！



現在我把全部身體都還給爸媽了，有本事的就跟我來算帳吧！
化身哪吒把全部蓮藕、蓮花、蓮葉做的身體折開只剩一個黑影。



好，哪吒現在我們要和你算帳了！
四海龍王見哪吒把骨肉還清李靖，他們便收了洪水，一齊追趕哪吒。（接下期）


小貪貪
釣魚的妙用


我們要帶齊吃的東西，好好釣一天魚！
1


這邊有塊岩石，有岩石的地方會多魚！
2


東西放在這裏，我們到石上釣魚去！
3


小胖，看誰釣的多？
好的！
4

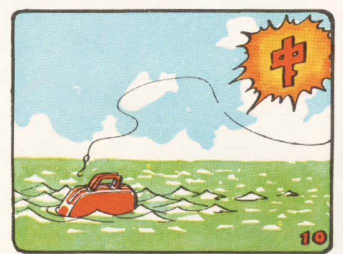

哈哈，我已釣到一條了！
!
5


嘿！又給牠跑了！
別賴了，怪你自己沒用！
6

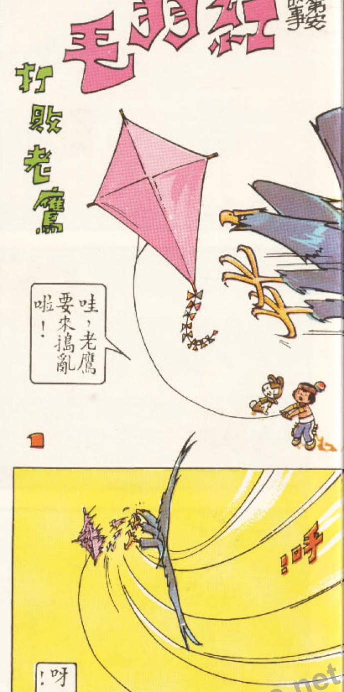

小胖，我們的膠袋那裏去了？
?
7


喏，你看，給海水沖到那邊去了！
糟了，怎麼辦呢？
8


姊姊，你看我的！
9

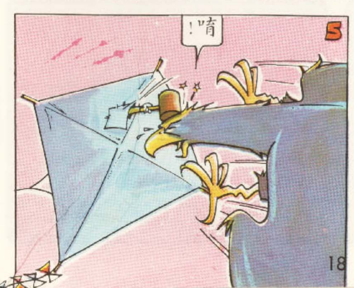

中
10

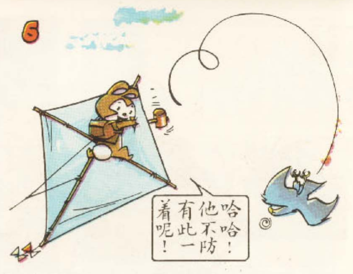

姊姊，這次我有用了吧！
11


紅羽毛
打敗老鷹
哇，老鷹要來搗亂啦！
呼！
呀！


這裏是我的地方，不許放風箏！
哼！蠻不講理！


我們偏要放風箏。
再來就再撕！

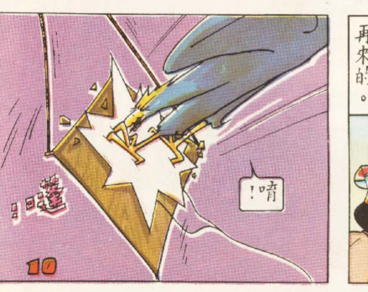

唷！


哈哈！他不防有此一着呢！


小灰兔，快下來，那老鷹會再來的。


快來，我們要進行下一個步驟。

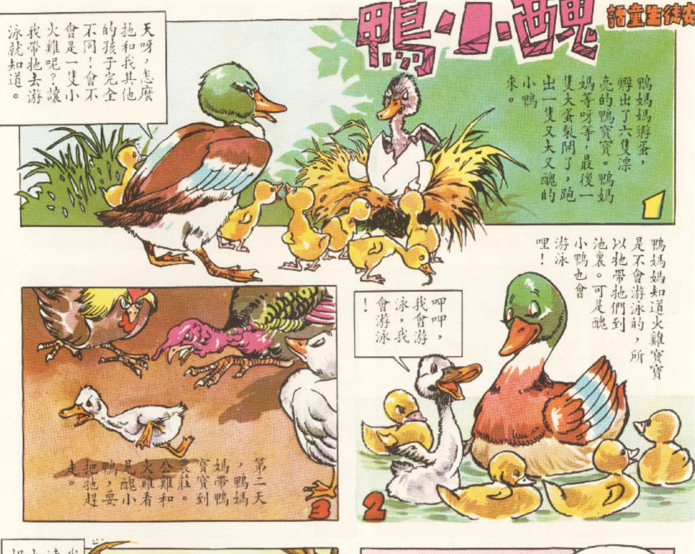

哼！竟敢向我挑戰！

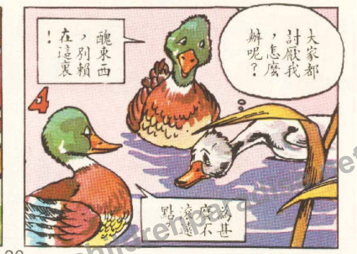

唷！


這惡傢伙可拼不過我們的木板風箏呢！

醜小鴨

安徒生童話

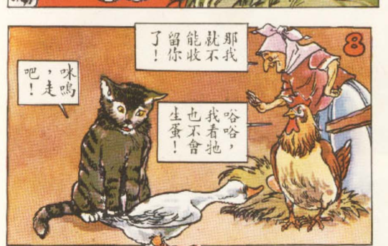










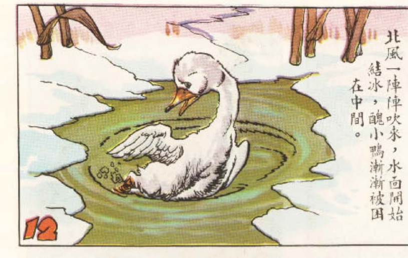




蔚藍的天空中，有五隻大白鳥拍着翅膀飛過。

美麗的白鳥，下來呀，下來呀！







後來，醜小鴨找到一個窗口，逃了出去。

但是醜小鴨飛不了多遠，就落在雪地上。

整個寒冷的冬天，不知道醜小鴨怎樣度過。牠仍然活着，而且長大了，羽毛變成純白色。

春天終於來到，醜小鴨拍着強壯的雙翅，飛到遠處一個美麗的花園，花園中有一個湖。

這裏寧靜可愛，就在這裏歇息吧！

忽然，三隻美麗高貴的天鵝向牠游過來，牠又慚愧又吃驚。

盲腸炎？

1

痛呀！肚子痛呀！

啊，你一定是吃完飯就做劇烈運動！

2

可能是盲腸炎呢，快去看醫生吧！

3

是左邊肚子痛嗎？

唔！

是呀！

4

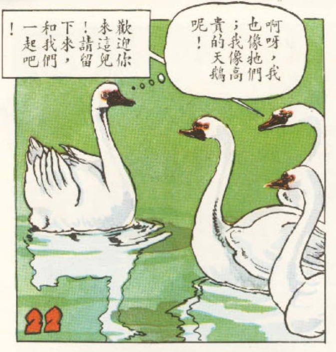
小腸

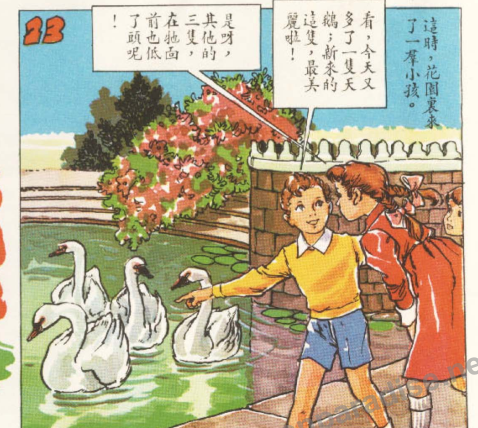
大腸

盲腸

不要緊，盲腸是在右邊呢！你左邊肚子痛，是因為吃得太飽的緣故。我開些葯你吃了就沒事了。以後吃東西不可一下吃太多。



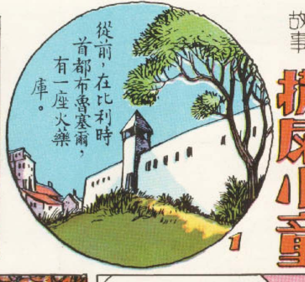






外國故事

撒尿小童

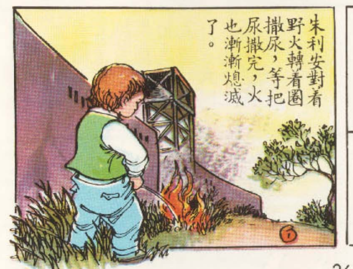

從前，在比利時首都布魯塞爾，有一座火藥庫。
1


有一天，朱利安跑到火藥庫附近玩耍，發覺旁邊的荒草着了火。
2

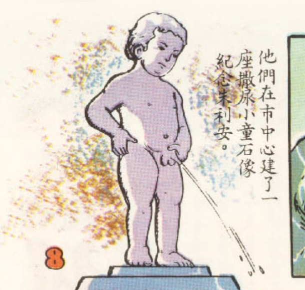

不好了，火勢蔓延到庫房，火藥一定會爆炸，不知多少人會受害呢！
3

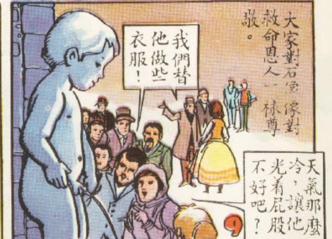

朱利安大聲喊，可是沒有人聽見。
救火呀！救火呀！
4


反正沒有人看，不如撒泡尿淋熄它！
5


朱利安對着野火轉着圈撒尿，等把尿撒完，火也漸漸熄滅了。
6


市民知道這事後，都感謝朱利安，誇讚他聰明和勇敢。
7


他們在市中心建了一座撒尿小童石像紀念朱利安。
8


大家對石像對救命恩人一樣尊敬。
我們替他做些衣服！
天氣那麼冷，讓他光着屁股不好吧？
9


他們做的衣服，布的、呢絨的、校服、雨衣、樣樣都有。還有各地送來的各國服裝。
10


他們定了一個祭日。每年祭日那天，他們替撒尿小童穿上禮服，戴上禮帽。
11


那天撒出來的尿，不是平日的水，而是紅色的葡萄酒。
12



寶寶遊記 166

到南極去

寶寶露露和小象班尼乘漁船到魯濱遜島。回航時，在智利海岸看見一艘捕鯨船。漁船船長慫恿寶寶露露乘捕鯨船到南極去遊覽。

漁船和捕鯨船同時在塔爾卡瓦諾港泊岸。漁船船長安排寶寶露露上了捕鯨船。捕鯨船補給食水和燃料後，便起航了。

接着的幾天，捕鯨船沿着智利海岸向南航行。寶寶露露發覺天氣愈來愈冷，海面風浪愈來愈大。

一天早晨，一個水手帶寶寶露露到航線圖室，給他們一些皮袍和海豹皮靴。那水手指着航線圖說：

「我們現在要到南極的捕鯨場，一定要環過合恩角，你們需要加衣。」

寶寶露露早就聽說合恩角的風浪極大。他們立刻穿上皮袍，準備迎接狂風巨浪。

過了幾小時，天色漸漸暗下來，一陣強風，捲起灰色的巨浪。

水手對寶寶露露說：「我帶你們上桅杆守望處，從那裏可以瞭望大海的驚人景象呢！」

捕鯨船隨着波浪不斷起伏。寶寶露露跟着水手爬上繩梯，心裏卜通卜通地跳，望也不敢向下望。

後來，他們終於爬到守望處，和水手擠在一起，才鬆一口氣。

「啊呀，大海的景象真奇妙」寶寶想：「只要不怕顛簸，爬上這裏，確是好看多啦！」

寶寶露露看見一座冰山向北漂流。那是從南極冰山破裂出來的浮冰。水手告訴寶寶露露，一艘皇家海軍巡邏船常常注意這種浮冰。發現浮冰後，便警告來往船隻。

這時，寶寶露露看見有些鯨魚。領隊的鯨魚，忽然改變方向，直向一個小荒島衝去。牠衝上岸後，笨拙的躺在那裏。

水手說：「有一羣大海豚追逐一條抹香鯨，所以抹香鯨逃到岸上。鯨魚逃到岸上，也不算出奇的事。千百萬年前，鯨魚本是陸上動物，所以現在牠們遇到危險，自然就會跑回自己的老家。不過不要躭心，船長不會讓牠躺在這裏等死的。」

露露問：「那麼怎麼把牠弄回海裏？」

水手說：「等會你們就知道。」



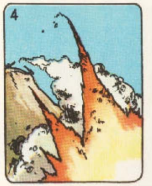


前文提要：蓮達的公公在牧場裏做事。牧場主人的大女兒常常欺負蓮達。公公很難過，但又怕找不到別的事做，不敢離開牧場。蓮達本有爸爸媽媽。有一次，她和爸爸媽媽坐車來牧場找公公，半路上……





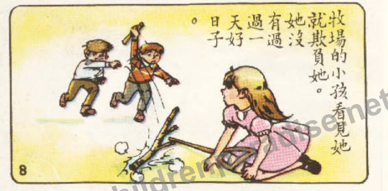






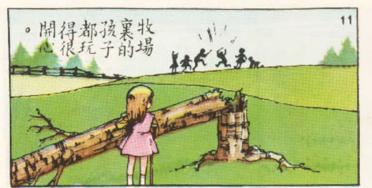




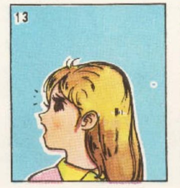


















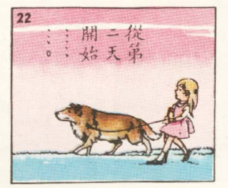






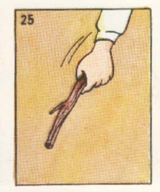



我的獵獵。

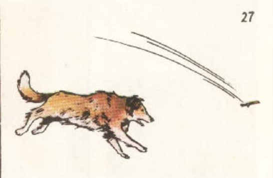

從第二天開始……


蓮達天天帶獵獵去散步。


我試試你的本事好麼？



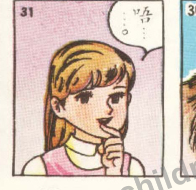

替我拾木棒回來！



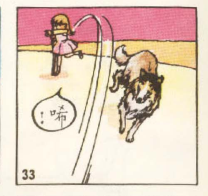

牠跑得真快。

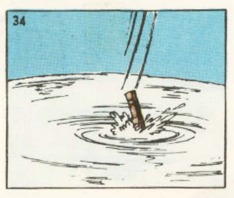

做得好！




唔……


獵獵，再來一次吧！


唏！






你很乖！

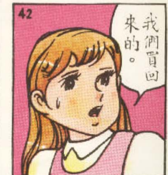

蓮達有獵獵和她玩，開心得多了。


看樣子，他們很合得來呢！




蓮達很喜歡祖父送給她的禮物。


喂，這狗那裏拾回來的呀？


我們買回來的。


說謊！


買回來？是偷回來的吧！
我也要狗！

（接下期）

兒童樂園 半月刊

第四二四期

目錄

一九七零年九月一日出版

THE CHILDREN'S PARADISE
Lee Sum Factory Bldg.,
6th Floor, 23 Sze Mei Street,
Kowloon, Hong Kong

全年24期	HK$ 12.00	外埠HK$ 14.40
半年12期	HK$ 6.30	外埠HK$ 7.50

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

督印：友聯出版社有限公司
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：八二一〇二六一
發行者：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十三號
電話：八五八四五八
星馬總經銷：友聯書局有限公司
吉隆坡十號大馬路三〇二號
電話：二五七三三
印刷者：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗五芳街廿三號利森大廈八樓
電話：二二一二四八五
定價：港幣六毫 叻幣三毫

香港政府核准登記



小發明

自動入水花盆

黃天齊 十五歲

花盆
水
膠管

衛生筷子筒

張自珍 十二歲

筷子
膠繩
膠紙

投球練習機

魏孝賢 十四歲

彈簧
A
B